

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. - Número 6.357

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, VIERNES 1 AGOSTO 1924

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

Noticias marítimas

El crucero "F. Ferruccio"

Fondeó ayer tarde, en aguas de Calafguera, el citado buque de la marina de guerra italiana, conforme se esperaba.

Saludó la plaza y fué conestado el saludo. Va al mando del capitán de Navío don Gustavo Vittorio.

Pasaron a bordo para saludar al señor Comandante del buque, el teniente coronel de E. M. don Julio Garrido, representando al Excelentísimo señor General Gobernador, el Real agente Consular de Italia don Francisco Ponseti Vinent, y el segundo Comandante de Marina don Manuel Jerez, en representación de don José Riera, Comandante de Marina.

Esta mañana el señor Comandante del "Ferruccio" ha devuelto la visita a las Autoridades, acompañado del señor Ponseti. A las seis de esta tarde asistirán los marineros italianos a la iglesia principal de Santa María, para oír el famoso órgano pulsado por el inteligente profesor don Damián Andreu, Presbítero.

A las diez de la noche empezará la verbena en el local de la Liga, fiesta a la que han sido también invitados los marineros italianos.

Desde las cinco de la tarde hasta la puesta de sol, podrá el público visitar el crucero "Francesco Ferruccio", buque muy parecido al "Colon" que era de nuestra marina de guerra y se perdió en Cuba.

Durante la tarde de ayer se dió permiso a la tripulación franco de servicio y esta saltó a tierra, aumentando la animación de nuestras calles.

Los correos

A las seis y cuarto de esta mañana pitaba el vapor rápido «Jaime II», procedente de Barcelona, al mando del capitán don F. Marsal.

Ha traído mucho pasaje y carga.
—Mañana debe llegar de Valencia y Palma el vapor correo «Bellver».

Liga Marítima

Selecta y distinguida concurrencia asistió ayer tarde local social de a Liga, animando aún más el lucido baile la presencia de los marineros italianos del barco de guerra «Ferruccio».

Aprovechando la feliz circunstancia de encontrarse en nuestro puerto los simpáticos marineros-italianos que forman la dotación del crucero «Francesco Ferruccio», la Junta Provincial organiza, en obsequio de dichos señores, un concierto extraordinario, que tendrá el carácter de verbena, para esta noche, empezando a las diez.

El «Terceto Mahón», entre otras composiciones, ejecutará el siguiente selecto programa:

«Himno real italiano». — «Marcha real española».

Paso doble «Mahón». — Gutiérrez.
Fox trot «Ce Pauvre Antoine». — René Mercier.

Pericón «El Clavel Rojo». — J. Costa.

Vals lento «Levres adoreds». — Worsley.

One Step, «Yes we have no bananas». — Silver C.

Fado «Arco iris». — Auli y Benloch.
Fox trot «Machinalment». — M. Ivain.

Schotis «Mon homme». — M. Ivain.
Tango «La Montería». — Guerrero.
Shimmy «Flor del mal». — F. Wolter.

Two step «The Cliv». — Vidal Not.
Paso doble «Garibaldi del mare». — Fornaris.

Se invita atentamente a los señores socios y familias respectivas. Con todo interés se ruega procuren asistir el mayor número posible de ellas, para que reine la animación propia de estas fiestas, toda vez que son muchos los oficiales y guardias marinas que se encuentran en nuestra ciudad. Es preciso que tan distinguidos huéspedes se lleven grato recuerdo de nuestra culta como hospitalaria población.

El primer auto saldrá de la plaza del Principe a las nueve y media de la noche.

ESPECTACULOS

CINE DE VERANO.

Los alardes, jactancias y ridiculécés de los nuevos ricos son satirizados en la cinta que anoche empezó a proyectarse en este local.

La crítica se desarrolla sobre el fondo de un argumento que, interesa y que fué filmado con derroches en todos los elementos. El protagonista, buen actor característico, es Werner Krauss y la heroína es encarnada por Lea Parry, linda actriz joven, artista aventajada.

SALON VICTORIA

Viernes día 1 de Agosto de 1924.—A las 9 y media.—SEXTETO.
Estreno de la quinta jornada de la colosal serie de gran éxito

La Torre de Nesle

Compendio de las tres famosas novelas LA TORRE DE NESLE, BURIDAN y MARGARITA DE BORGONA.

Colosal interpretación . . . Argumento interesantísimo . . . Emoción y arte.

No deje usted de ver esta grandiosa serie, la mejor de la temporada.

AVISO IMPORTANTE.—La empresa de este Salón atenta siempre a todo lo que contribuya a acreditar su fama y favorecer a su distinguida clientela, prepara para la próxima temporada

1924-1925

las novedades más interesantes.

TEATRO PRINCIPAL

TEMPLO DE LOS GRANDES ESPECTACULOS

Hoy viernes día 1 de Agosto de 1924.—A las 9 y media.

La película detectivesca en cuatro partes

La princesa del Cáucaso

DEBUT DEBUT DEBUT

EXITO SEGURO EXITO

LOS VILLASIUL

PRECIOS MODICOS.

VEANSE PROGRAMAS.

ULTIMA ATRACCION DE LA TEMPORADA

CINE DE VERANO (EXPLANADA)

SABADO Y DOMINGO.—A LAS 9 Y TRES CUARTOS.—Con TERCETO.

El más grande acontecimiento de arte

Exitazo inmenso del primer tomo de la insuperable obra de arte en dos tomos titulada

LA HIJA DEL NUEVO RICO

Creación grandiosa e insuperable del reputado actor WERNER KRAUSS y la hermosísima actriz de belleza sin igual

LEE PARRY

que además de su arte luce en esta gran producción costosísimas toiletas de gran moda.

Una cinta natural y una cómica de gran risa-completarán el programa, las cuales en la sesión del domingo se proyectarán al principio del programa a fin de que el público que desea asistir al paseo pueda ver empezar a las once la cinta LA HIJA DEL NUEVO RICO.

En breve. Grandes películas de elevado coste, entre ellas la originalísima LA PELICULA SIN TITULO.

Ayuntamiento de Mahón

SUBSISTENCIAS

Tasa de la carne

La Comisión Municipal Permanente de ml Presidencia, en sesión celebrada ayer, acordó fijar la tasa de la carne vacuna con hueso, propia para el cocido, que se expenda en el Mercado de esta ciudad, al precio de tres pesetas el kilo, o sea el de una peseta veinte céntimos la tercia de 400 gramos; cuyo precio empezará a regir desde el día dos de agosto próximo.

Lo que se anuncia para general conocimiento.

Mahón, a 31 de Julio de 1924.—El Alcalde, Antonio Victory.

VIAJES - ARGEL

El vapor español «Mercedes» saldrá de Mahón para Palma y Argel los días 5 y 16 de Agosto próximo, admitiendo carga y pasaje para Argel a los siguientes precios:

CARGA:

50 pesetas tonelada bordo a bordo

PASAJE:

1.ª clase . . . 100 ptas. Sin manutención
Cubierta . . . 50

De Argel para Palma y Mahón saldrá el 14 Agosto y de Palma el 15.

Despacho en Mahón, oficinas Delegación Compañía Trasmediterránea, Infanta núm. 32.

Mahón 26 de Julio de 1924.—Compañía Trasmediterránea.—Delegación de Mahón.—El Delegado, Juan F. Tallavull. h 5

Langosta viva y de buen tamaño se vende a 5 pesetas kilo

En Fornells en el vivero del posito y en Mahón una peseta más

SARNA

Antisármico MARTI

El único que la cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

SE ALQUILA, piso con

dormitorios, sala y comedor nuevo: San Sebastián número 1 letra E.

Informes: San Sebastián núm 1.

Banco de Menorca

En la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el día 4 del actual, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de Marzo último un dividendo activo equivalente al 6 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en la de las Sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo, libre de impuestos, contra entrega del cupón número 11. Mahón 5 de Julio de 1924.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente, C. Hernández.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1 Julio próximo de títulos de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable al 4 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones de las Deudas Interior, Exterior, Amortizable 4 por 100, Obligaciones del Tesoro 5 por 100, vencimiento 1 de Julio próximo pasado.

Pagamos libre de comisión el cupón número 88, vencimiento primero de Julio próximo pasado de las obligaciones Norte Prioridad.

También pagamos, libre de comisión y al acto de entrega, las Obligaciones de dicha clase que hayan resultado amortizadas.

Pagamos el dividendo de las acciones del Banco de España.

Crónica local y general

Importación

El vapor «Jaime II» ha traído hoy de Barcelona 84 toneladas de carga general, figurando entre ella 121 cajas con azúcar cortadillo y 92 sacos con azúcar terrón, artículo de primera necesidad que empezaba a escasear en esta por falta de existencia en Barcelona.

También hemos visto desembarcar 150 sacos con salvadillo, buena partida de otros con harina de trigo, 56 bidones con aceite mineral, barriles con aceite de oliva y otras muchas mercancías. Un lujoso automóvil marca «Studebaker» para el representante de esta Isla.

Bienvenida

A bordo del vapor correo de Barcelona ha venido esta mañana la apreciable señora doña Nieves Capristano, esposa de nuestro amigo don Nadal Torrandell, músico mayor del regimiento infantería de Asia número 55, de guarnición en Gerona y que lo fué antes del de Mahón. La acompañan su hermana Juanita y un hijito.

Sea bienvenida la mencionada familia y seale grata la temporada que al lado de sus padres se propone pasar.

De viaje

A bordo del vapor correo han llegado esta mañana de Barcelona 91 pasajeros, entre ellos nuestro amigo don Lorenzo Barber y cinco artistas de Teatro.

Sean bienvenidos.

En la calle de Anunciavay, 26, se informa y reciben toda clase de encargos para la acreditada casa TEINTURERIE A. CHATELAIN de Barcelona. Especialidad en los Lavados en Seco. Colores finos y sólidos sobre toda clase de géneros. Negros para lutos, lavables y permanentes. Desinfección garantizada de todas las prendas. Rapidez y pulcritud. Si su ropa de vestir está sucia y ajada o descolorida, con poco gasto se la devolverán a usted limpia, aprestada y como rejuvenecida. Pruébelo usted hoy mismo con cualquier prenda. Anunciavay, 26. 14S

Naturismo y filosofía

En los escaparates de la Tipografía Mahonesa se ha instalado estos días una variada exposición de obras naturistas y filosóficas, entre las que se hallan «El Vegetarismo» y «Fundamentos de la Moral», de Brand, «Baños de aire, de luz y de sol» de Monteus, «La Nueva Ciencia de curar», de Khune, «La Sabiduría pitagórica» de F. Macé y otras varias.

Llaman especialmente la atención las obras del Dr. don Eduardo Alfonso, conocido en Menorca por la serie de interesantes conferencias que dió en esta isla, en el mes de Enero último.

Dichos libros, editado uno de ellos recientemente, obedecen a una idea general para formarse un plan de vida completo, desde el nacimiento hasta la muerte.

El primero de ellos se titula *La salud de los niños por la higiene natural*, utilísimo libro para las madres, en el que aprenderán la manera de criar a sus hijos fuertes y sanos, mediante la práctica de los consejos que enseña la doctrina naturista.

Sigue a este libro el que lleva por título *Cómo cura la medicina natural*, en el que se encuentran una serie de reglas prácticas para conservación de la salud física y moral, tratando además del valor de los distintos alimentos, etcétera, etcétera.

Finalmente, el tercer libro, que es el más sugestivo e interesante, se titula *La Religión de la Naturaleza*, en el que se halla un estudio sintético del hombre en sus relaciones cósmicas y las más importantes funciones de su organismo y su ser entero, bajo un punto de vista integral.

La segunda parte de este libro está dedicada a las influencias de los astros, de la alimentación transcendente, regeneración y purificación y de la Te-

rapéutica Naturista, terminando con el estudio de la Moral, según las leyes de la Naturaleza.

La tercera parte trata del más allá o problema de la muerte. Se estudian en ella la supervivencia del individuo, cómo debemos morir, el reino del espíritu, la resurrección en la carne y el camino espiritual.

Para los aficionados a esta clase de lecturas no se puede dar nada más completo que las obras citadas, que pueden ver y hojear cuantos gusten en dicha Tipografía Mahonesa (donde se hallan a la venta) con la seguridad de que han de interesarles.

Debut y estreno

Un buen cartel es el que para hoy exhibe la Empresa del Teatro Principal. Se ofrecen para esta noche un debut y un estreno.

Es el primero el de la notable troupe Villasiul, artistas llegados esta mañana de Barcelona y que desarrollan un extenso repertorio variado y enciclopédico, es decir, que figuran en él múltiples géneros artísticos. Hay en este repertorio el número «España», creación de los Villasiul, que llama en todas partes la atención y provoca grandes aplausos.

Los Villasiul son muy celebrados y aplaudidos do quiera se presenten.

Se anuncia también para esta noche el estreno de la sensacional cinta detectivesca «La Princesa del Cáucaso».

En el paseo de Isabel II

La Banda Municipal amenizó anoche el paseo de Isabel II.

Mientras bien dirigida por don Bartolomé Mir ejecutaba la música afinadamente el programa anunciado, estuvo el paseo bastante concurrido.

Automovilistas imprudencia

Por fortuna no se dan aquí las desgracias automovilísticas que en la península, ni los conductores de los coches mecánicos cometen las imprudencias que en otras ciudades se lamentan. Nuestra constante campaña en evitación de tales accidentes, influya o no en los que guían autos, es lo cierto que va seguida por un buen resultado, puesto que, como hemos dicho, es en esta tierra cosa excepcional un percance automovilístico.

Llevados de tan buenas intenciones queremos dar de nuevo la voz de prudencia a los automovilistas. Nos mueve a tal advertencia el haber sabido que anteayer en la carretera de San Clemente el conductor de un auto se obstinaba en no ceder sitio para pasar al que más veloz que venía en su seguimiento y en el que por cierto había algunas señoras.

Tal descortesía, rayana en imprudencia, pudo acarrear una desgracia. El vehículo seguido por otro que pide paso debe cederlo o correr más que este último. Cerrar el camino es, como decimos, imprudencia y descortesía.

Plausible mejora

Para aumentar el alumbrado en la escalera principal situada en la Punta del andén del muelle, fué ayer colocada una lámpara suplementaria, que se encenderá mientras se halle en esta el buque de guerra italiano.

Aquel frozo está así bien alumbrado y pueden desembarcar y embarcar con facilidad en aquella escalera.

Mérese un aplauso al concejal inspector de alumbrado público don Joaquín Gómez Fantova, por haber dispuesto dicha mejora.

Inscripciones

Durante el mes de Julio, que acaba de finir se han hecho en este Juzgado Municipal las inscripciones siguientes: Nacimientos 22, defunciones 10, matrimonios 14.

Jardines y arbolado

Con buen acuerdo la alcaldía facilita de vez en cuando notas de información a la prensa con la publicidad de aquellas, se mantiene en comunicación con el pueblo. Esto nos hace suponer que también el señor Alcalde toma a su vez nota de lo que dicen los periódicos. Por si es así, vayan estas indicaciones:

No basta contar, como aquí se cuenta, con un buen jardinero. Es preciso facilitarle los medios para llenar su cometido. Uno de los principales es el agua y esta requiere a su vez procedimientos de riego y de elevación puesto que también las copas de los árboles han de recibir la rocíada refrescante y bienhechora.

¿Cuenta con todo ello el jardinero de la ciudad? ¿Ha informado y solicitado lo conveniente, lo necesario en el sentido expuesto?

Abordamos este asunto por haber observado que los árboles del paseo de Isabel II, hasta hoy lozanos y vigorosos, gracias a un buen suministro de agua, empiezan a languidecer visiblemente porque ¡oh paradoja! se les acorta considerablemente la ración del para ellos delicioso néctar y se les reduce en pleno rigor estival. Además por aquello de no poder rocíar y refrescar las copas, a raíz de la reciente tramontana se secan y cayeron gran cantidad de hojas. «Juguétes del viento» eran el domingo.

Si no se riegan dichos árboles con la frecuencia de antes y si para decirlo se repite a fuerza de largas y discusiones el caso de la disputa de los dos conejos, durante el mes de Agosto que empieza ocurrirá algo que, aun cuando muy propio en tal época, debe evitarse, y es que se agostarán los sabidos árboles.

Hecha la advertencia diremos que si no pueden atenderse sean retirados y vendidos antes de perder el dineral que valen. O errar o quitar el banco.

¡Ah! se nos olvidaba: Y que no sea comedia, ni letra muerta lo de la protección al árbol.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 31 a las 23.30.

Información del día

Los últimos sucesos

Entran en la cárcel, salen y vuelven Palma de Mallorca.—El gobernador ha recibido un telegrama del ministro de la Gobernación ordenándole fueran puestos inmediatamente en libertad los toreros Valencia II, Facultades y Fuentes Bejarano, detenidos por negarse a torrear el domingo.

El delegado gubernativo denunció a los toreros al juzgado ordinario.

A última hora de la tarde fueron libertados, pero el vecindario que se dio cuenta, se agolpó alrededor de la cárcel en actitud poco tranquilizadora.

Como había escasas fuerzas de la benemérita y la actitud del vecindario era inquietante, volvieron a ingresar en las celdas los tres matadores.

Por un suspenso quiere morir

Barcelona.—Esta mañana en la casa de socorro de la calle de Barbàra ha sido auxiliado un joven de quince años, llamado Manuel Rays Soler, estudiante.

Dicho joven presentaba una herida por arma de fuego, con orificio de entrada por la región torácica y salida por la región lumbar izquierda, de pronóstico grave.

Para ello utilizó una pistola automática, con la que se hizo dos o tres disparos.

El móvil ha sido el haber quedado suspenso en los exámenes del bachillerato.

Una joveu muerta

Barcelona.—Esta mañana en la línea férrea de Barcelona a Sabadell, el tren arrolló a una joven, al parecer de unos veinte años, separándole del tronco la cabeza y el brazo izquierdo.

Dicha joven no ha podido ser identificada.

Barca que zozobra

Huelva.—En Punta Umbria y a consecuencia del fuerte oleaje y violento

aire, una barquilla de las dedicadas a la pesca, tripulada por Angel Muñiel y Manuel Santana, zozobró en presencia de gran número de personas que veían en aquel punto.

Los naufragos fueron salvados por la gasolinera «Asturiana».

El espectáculo fué emocionante. Tan pronto como desembarcaron los salvadores y salvados, los veraneantes se precipitaron sobre estos últimos prodigándoles toda clase de cuidados, mientras otros vitoreaban a los marineros de «La Asturiana».

Inmediatamente se hizo una colecta, que alcanzó la cantidad de 350 pesetas, que fueron entregadas a los naufragos.

En torno del Directorio

Política y administración

Registros policíacos

Barcelona.—Anoche se practicaron por la policía registros en todos los Centros Republicanos de Barcelona.

La Casa del Pueblo y la Redacción e imprenta de «El Progreso», también fueron registradas, sin que estos registros dieran resultado alguno.

Se ignoran las causas que motivaron estos registros.

Por la normalidad constitucional

Barcelona.—En la reciente entrevista celebrada por los representantes de las distintas fracciones políticas de esta ciudad, se acordaron en líneas generales las bases sobre las que deberá actuar la proyectada «Solidaridad» de elementos constitucionales.

Una vez ultimados en estas entrevistas de carácter particular todos los detalles del plan de constitución, se convocará a una reunión pública para sancionarlo.

Telegramas oficiales

facilitados en la Delegación del Gobierno

Madrid 31, 3-25

Parte de la guerra del día de ayer: En la zona oriental, en las proximidades del Peñón de Vélez, el cañonero «Canovas»

bombardeó Torre Alcalá, Punta Pescadores y sus bosques, Llano Mostaza y una nutrida concentración de hombres y ganado, dispersándoles con numerosas bajas.

Ayer se presentó en la costa, en el punto más próximo al citado Peñón, un individuo con bandera blanca, e invitado a aproximarse nadando desapareció en el agua, resultando estériles los esfuerzos realizados para sacarle. A las dos horas fué descubierto el cadáver, que tampoco pudo extraerse a causa del fuerte temporal.

En la zona occidental, ayer al retirarse el servicio del Fondak de Sidi Amin entablóse combate entre un grupo enemigo y tres compañías del Tercio que llegaron al arma blanca.

Se le hizo bastantes bajas y hoy se han encontrado un muerto y un herido enemigos.

En la posición de Tarra, al hacer la descubierta se hizo fuego contra los rebeldes que fueron rechazados con bajas hacia el Iuharen, resultando muerto un sargento y herido gravemente un soldado.

Madrid 1, 3-00

Parte de hoy de la guerra:

En la zona oriental:

Ayer mañana salió el aparato Martín Sídó 3 pilotado por el teniente señor Lacea al objeto de bombardear las cosechas del Infermín; pero habiéndose parado el motor tuvo que planear en dirección de Midar, siendo perseguido por un grupo de unos treinta moros que en algunos momentos se adelantaron al aparato, consiguiendo éste aterrizar a unos cinco kilómetros de nuestras líneas.

El aviator fué recogido por el moro Abd al Lah Mehal que le defendió contra un grupo enemigo y le salvó a la grupa de su caballo.

Tan pronto aterrizó el aparato salieron de Azib de Midar fuerzas de la Harca que apoyadas por las que salieron de Arzu y Tauriat Uchen consiguieron remolcar el aparato hasta la inmediación de Azib de Midar.

Se ha premiado en metálico la conducta del moro Abd al Lah Mehal.

Zona Occidental:

Ayer en repliegue del Tabor de Regulares de Larache, resultó herido menos grave el teniente don Antonio González Sánchez.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TINTORERIA

GALLARD

(BARCELONA)

La más acreditada de España
Colores sólidos y permanentes

LUTOS RAPIDOS

Unica casa para los verdaderos
lavados en seco de toda clase de
prendas de vestir

TAMBIEN BLONDAS, TULES, MANTILLAS, PIELES,
GUANTES, BOAS, ALFOMBRAS, CORTINAJES,
ETC., ETC.

Precios sin competencia
PERFECCION - RAPIDEZ - GARANTIA

Informes y encargos:

Pi y Margall, 124, frente la Escuela Pública.

— MAHON —